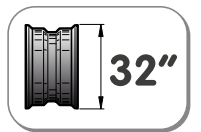


# S 78E C Touch



## DIAGNOSTIC WHEEL BALANCER



FR

### Équilibreur diagnostique "Contactless & Touchscreen"

- Le nouveau **S 78E C Touch** est un équilibreur de **diagnostic** conçu par les spécialistes du secteur. Pour les centres d'assistance pneus, les concessionnaires, les ateliers de réparation et pour les constructeurs automobiles avec des volumes de travail importants.
- Il s'agit d'une équilibreuse **automatique**, rapide et elle est en mesure de travailler **sans devoir jamais toucher la roue**.

DE

### Radauswuchtmaschine diagnostik "Contactless & Touchscreen"

- Der neue **S 78E C Touch** ist ein **Diagnoseausgleicher**, der von Branchenspezialisten entworfen wurde. Reifenservicecentren, Vertragshändler, KFZ-Werkstätten und Automobilhersteller mit hohen Arbeitsvolumen.
- Es handelt sich hierbei um eine **automatische** und schnelle **Auswuchtmaschine**, die - **ohne das Rad berühren zu müssen** - bedient werden kann.



FR

**FULLY Automatic**

- **Aucune opération manuelle** n'est requise de l'opérateur. Temps de rotation réduit et temps de diagnostic pour en faire l'un des plus rapides sur le marché.
- **Relevé des dimensions de la roue** Deux capteurs laser à haute précision détectent automatiquement toutes les dimensions de la roue en quelques secondes, pendant la phase de relevé.
- Le dispositif d'éclairage à LED intégrée éclaire la zone de travail pour faciliter le nettoyage de la jante et l'application des masses.
- **Hidden Weight 2.0** Nouveau programme pour diviser le poids adhésif d'équilibrage latéral externe en deux poids équivalents cachés derrière les rayons. Une opération complètement autonome.

DE

**FULLY Automatic**

- Der **Bediener muss nicht mehr „von Hand“** arbeiten. Verkürzte Durchgangs- und Diagnosezeiten und damit eine der schnellsten Auswuchtmaschine auf dem Markt.
- **Größenmessung** Hochpräzise zwei Lasersensoren messen automatisch alle Abmessungen des Rads in wenigen Sekunden während des Messzyklus.
- Die integrierte **LED-Leuchte** beleuchtet den Arbeitsbereich, um die Reinigungsarbeiten der Felge und das Anbringen der Gegengewichte zu erleichtern.
- **Hidden Weight 2.0** Neues Programm für das Teilen des Klebe-Auswuchtgewichts der Außenflanke in zwei gleichwertige Gewichte, die in verborgener Position hinter den Speichen angeordnet werden und das in vollkommener Autonomie.



FR

- **L'interface TOUCHSCREEN** et la **technologie à écran tactile** sur moniteur à écran large de 22" simplifient et accélèrent les opérations et la sélection des programmes de travail.
- **Ports USB** pour la connexion aux unités périphériques et la mise à jour simplifiée du logiciel.

DE

- **TOUCHSCREEN-Bedieneroberfläche** und die **Touchscreen-Technologie** am Widescreen Monitor mit 22" vereinfachen und beschleunigen die Arbeiten und die Wahl der Arbeitsprogramme.
- **USB-Ports** für den Anschluss an die Peripheriegeräte und die vereinfachte Software-Aktualisierung.



MONITOR 16/9 - 22"



FR

- **Panneau avant incliné** pour améliorer l'accès de l'opérateur dans la zone interne de la jante.
- **Protege-roue à encombrement réduit (breveté)** il a été étudié pour permettre le positionnement mural de l'équilibreuse et accueillir des roues jusqu'à un diamètre maximal de 44" (1.118 mm).

DE

- **Schräge Front** für einen besseren Zugang des Bedieners zum inneren Bereich der Felge
- **Platzsparender Radkasten (Patentiert)** Platzsparender Radkasten Entwickelt, um die Auswuchtmaschine an der Wand aufstellen zu können und um Räder bis zu einem Höchstdurchmesser von 44" (1.118 mm) aufzunehmen.





**FR — Blocage roue «ÉLECTROMÉCANIQUE»**

- Nouveau système automatique électromécanique qui réduit les temps de travail et augmente la précision de centrage.

**Posizionnement automatico**

- A la fin du lancement la roue est freinée et placée automatiquement en position d'équilibrage (RPA).

**DE — Radeinspannung "ELEKTROMECHANISCHES"**

- Neues elektromechanisches System, dank dem die Arbeitszeiten reduziert und die Zentriergenauigkeit erhöht werden.

**Automatische Positionierung**

- Am Ende des Messlaufs wird das Rad gebremst und in die Auswuchtposition gebracht (RPA).

**• Tous les programmes à la disposition du professionnel • Alle Programme für den Fachmann**

**WR Weight Reduction**

- Package de programmes spéciaux (comprenant LESS WEIGHT) que le permettant de réduire les temps de travail (20%) et la quantité de contrepois (30%).
- Spezielle Sammlung von Programmen (einschließlich LESS WEIGHT) dem die Arbeitszeiten (20%) und die Anzahl der verwendeten Gegengewichte (30%) reduziert werden können.



**• SMART TYRE SET**

- FR —** • Outil spécial de diagnostic du train de roues. Après avoir mémorisé toutes les roues, S 78E C Touch suggère leur meilleur positionnement sur le véhicule, en optimisant le confort et la sécurité.
- DE —** • Spezielles Diagnosegerät des Fahrzeuggradsatzes zur Prüfung der Abnutzung der Reifenlauffläche. Nachdem alle Räder gespeichert wurden, schlägt S 78E C Touch vor, wie sie am besten.



**• LASER RUN OUT**



- FR —** • Détection très précise du faux-rond radial et latéral de la roue (1ère harmonique et crête à crête), et calcul du meilleur couplage entre les pièces, résolvant ainsi le problème récurrent des vibrations sur la route.
- DE —** • Hochpräzise Messung der radialen und lateralen Seitenschläge des Rads (1. Grundschiwingung und Spitze-Spitze) und Berechnung der besten Verbindung zwischen den Teilen, wodurch die typischen Vibrationsprobleme auf der Straße behoben werden.





FR — **Accessoires on demand** DE — **Sonderzubehör**

5 8-21100253/64



3 8-21120005+8-21200002/90

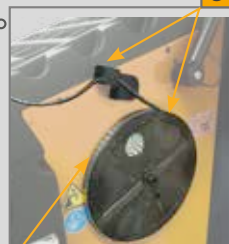
4 HPC: 8-21100244



2 PPF PREMIUM 8-21120008/9/10



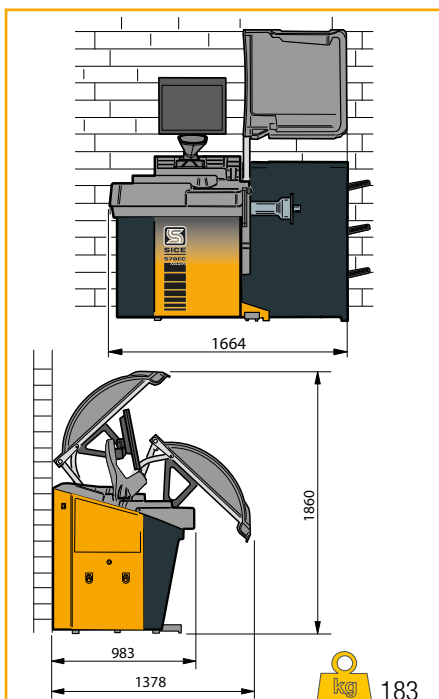
8-21100251 6



7 8-21100252

1 EL-Ø: 8-21100230 - EL-R: 8-21100248

1	Élévateurs roue «effet sans poids» <b>EL-Ø</b> (automatique) et <b>EL-R</b> (manuel) annulant l'effort de l'opérateur, ils accélèrent les opérations quotidiennes en garantissant un centrage parfait.	Radheber „Ohne Gewicht“ <b>EL-Ø</b> (automatisch) und <b>EL-R</b> (manuell), die keinen Kraftaufwand seitens des Bedieners mehr erfordern, die alltäglichen Arbeitsschritte beschleunigen und eine perfekte Zentrierung gewährleisten.
2	PPF PREMIUM 3 kit à bride rapide pour roues avec 4-5 ou 6 trous de fixation	PPF PREMIUM 3 Schnellflansch-Kit für Räder 4-5 oder 6 Befestigungslöcher
3	Imprimante USB A4 en couleur à jet d'encre avec support.	Drucker USB A4 - Farbtintenstrahldrucker mit Ständer.
4	Jeu de 8 bagues bilatérales à faible conicité et haute précision.	Satz 8 zweiseitige Buchsen mit geringer Konizität und hoher Präzision.
5	Colonne de support RAL 7016 pour 8 bagues bilatérales HPC.	Säulenständer RAL 7016 für 8 zweiseitige Buchsen HPC.
6	Kit dispenser pour masses autocollantes.	Kit Dispenser für Klebe-Gegengewichte.
7	Bobine masses autocollantes. Bobine masses en fer (5 g x 1200 pcs).	Spule mit Klebe-Gegengewichten. Rolle mit Eisengewichten (5 g x 1200 Stck.).



FR — **Données techniques** DE — **Technische Daten**

Tension d'alimentation	Versorgungsspannung	115/230v - 1Ph - 50/60Hz
Puissance totale absorbée	Gesamt-Stromaufnahme	550 W
Diamètre de l'arbre	Wellendurchmesser	40 mm
Définition	Auflösung	1 - 5 g
Vitesse d'équilibrage	Auswuchtgeschwindigkeit	75 - 85 - 98 r.p.m.
Diamètre jante réglable	Einstellbare Felgenbreite	1" ÷ 35"
Diamètre jante mesurable	Einstellbarer Felgendurchmesser	10" ÷ 32"
Largeur jante réglable	Einstellbare Felgenbreite	1.6" ÷ 23.6"
Distance de la bride d'appui roue/machine	Stützflansch-Abstand Rad/Maschine	275 mm (10.82")
Largeur maximale roue (avec protection)	Max. Radbreite (mit Radschutz)	560 mm (22")
Diamètre maximal roue (avec protection)	Max. Raddurchmesser (mit Radschutz)	1117 mm (44")
Poids de la roue max. (fixation au sol)	Radgewicht (Befestigung am Boden)	85 kg
Temps moyen de mesure	Durchschnittliche Messzeit	7 s
Niveau sonore en conditions d'exercice	Geräuschpegel im Betriebszustand	< 70 dB (A)

Les photographies, caractéristiques et données techniques n'engagent en rien le fabricant. Elles peuvent subir des modifications sans préavis. - Die Fotografien, die angegebenen Eigenschaften und die technischen Daten sind nicht verbindlich und können ohne Vorankündigung geändert werden.

